



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Espace temporaire pour le MPO - Cha Espace temporaire pour le MPO - Chaises	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EB129-221277/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EB129-22-1277	<b>Date</b> 2021-11-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SHAL-207-11399	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-1-87118 (207)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Standard Time AST <b>on - le 2021-12-09</b> Heure Normale de l'Atlantique HNA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Grieve, Bronwen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal207
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 943-2394 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

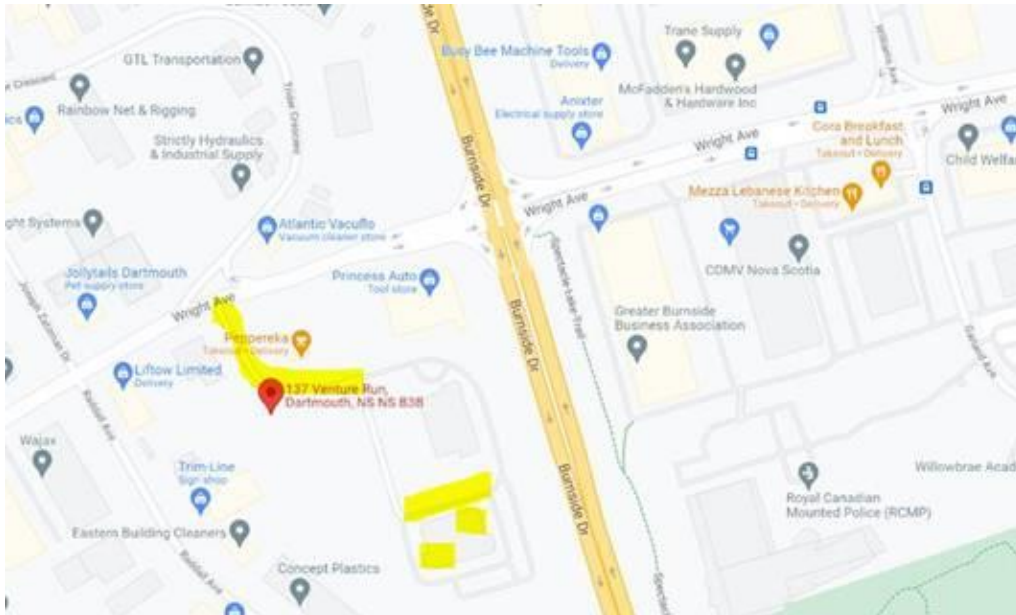
---

**La modification n° 001 vise à :**

- 1. Répondre aux questions des soumissionnaires**
- 2. Modifier l'annexe « B »**

**1. Questions et réponses des soumissionnaires**

- Q1. Dois-je fournir l'attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19 avec mon soumission?
- R1 : Oui, tous les soumissionnaires doivent fournir, avec leur soumission, l'attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19 jointe à cette demande de soumissions (section 5.1.4.1) afin que leur soumission puisse être considérée davantage.
- Q2. Pouvez-vous confirmer la date de livraison souhaitée pour le produit sur cette demande de soumissions; ce qui est actuellement indiqué comme le 30 novembre, 2021 dans l'annexe B?
- R2 : Voir la modification à l'annexe « B » ci-dessous
- Q3. Le lieu d'expédition sera en mesure d'accommoder une remorque de 53 pi? Si non, veuillez en aviser le maximum de la longueur des camions de l'emplacement est en mesure de prendre des mesures d'adaptation.
- R3 : Il n'existe aucun quai de chargement, mais la porte avant est le plus près du point d'accès et il est au niveau du sol de stationnement pour freiner à l'entrée de l'ensemble ou de l'espace. Camion aurait besoin du hayon. 53' Remorque correspondrait aux côtés de l'avant de l'immeuble et serait en mesure de manœuvrer dans les terrains de stationnement. Voir Google Map image ci-dessous.
- Q4. Allez-vous retirer les critères additionnels de « tension activée par le poids » pour les deux Président CH1 et CH2?
- R4: Non, nous ne retire pas cette exigence.
- Q5. Comment cet envoi en congé chargés? Il est à noter que le quai est au niveau de la rue.
- R5 : Large de chargement du produit est la responsabilité de l'équipe d'installation du fournisseur. L'utilisateur final n'est pas en mesure d'aider à décharger du produit.



### 3. En vertu de l'annexe « B », tableau 3 - Livraison :

#### a. En vertu de le tableau 3 – Livraison

SUPPRIMER : dans son intégralité

INSÉRER :

Section A – BESOIN DE L'UD				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Tableau(x)	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
A1 & A2	1er étage, 137 Venture Run Dartmouth (Nouvelle-Écosse)	31 décembre 2021	Heures normales d'ouverture	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

**b. En vertu de le tableau 6 - Installation**

SUPPRIMER : dans son intégralité

INSÉRER :

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Tableau(x)	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : *	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
A1 & A2	1er étage, 137 Venture Run Dartmouth (Nouvelle-Écosse)	<b>31 décembre 2021</b>	Heures normales d'ouverture	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**